

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

**القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة**

٣٠ يونيو ٢٠١٥

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للبنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك") وشركته التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، والتي تشمل الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت أعمال المراجعة التي قمنا بها وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق، لذا فليس بإمكاننا إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.



٤ أغسطس ٢٠١٥
المنامة، مملكة البحرين

البنك الاهلي المتحد من.م.ب.
القائمة المرحلية الموحدة للدخل
للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للتلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		ايضاح
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥٨٥,٦٩٦	٥٨١,٣٨٨	٢٩٧,٧٥١	٢٩٤,٩٠٤	دخل الفوائد
٢٠٤,٠٠٠	١٨٩,٦٧٥	١٠٥,٥٣٤	٩٣,٩٩٥	مصروفات الفوائد
<u>٣٨١,٦٩٦</u>	<u>٣٩١,٧١٣</u>	<u>١٩٢,٢١٧</u>	<u>٢٠٠,٩٠٩</u>	صافي دخل الفوائد
٧٨,٤٦٠	٨٥,١١١	٣٩,٢١٤	٤٣,٦٥٩	رسوم وعمولات
١٤,٢٥٠	١٦,٣٤٣	٢,٧٣١	٥,٣٤٦	دخل المتاجرة
٢٣,٣٩٢	٨,٥٥٩	١٣,٨٢٢	٢,٦٧٧	صافي مكاسب من إستثمارات حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشروع مشترك
١٢,٤٨٣	١٥,٠٧٤	٥,٦١٤	٧,٢٢٠	دخل تشغيلي آخر
١٤,٢٤٩	١٢,٥٣٤	٧,٩٦٩	٥,٦٤٠	٣
<u>١٤٢,٨٣٤</u>	<u>١٣٧,٦٢١</u>	<u>٦٩,٣٥٠</u>	<u>٦٤,٥٤٢</u>	دخل الرسوم ودخل آخر
<u>٥٢٤,٥٣٠</u>	<u>٥٢٩,٣٣٤</u>	<u>٢٦١,٥٦٧</u>	<u>٢٦٥,٤٥١</u>	الدخل التشغيلي
٥٨,٤٣٤	٤٦,٨٣٥	٢٨,٥٥٢	٣٤,٨٢٩	صافي مخصص خسائر القروض والمخصصات الأخرى
٤,٢٠٠	٨٨١	-	(١,٣٢٩)	مخصص للإستثمارات
<u>٤٦١,٨٩٦</u>	<u>٤٨١,٦١٨</u>	<u>٢٢٣,٠١٥</u>	<u>٢٣١,٩٥١</u>	صافي الدخل التشغيلي
٨٦,٠٤٨	٨٩,٤٣٧	٤٢,٩٧٦	٤٤,٧١٣	تكاليف الموظفين
١١,٤٠٤	١٠,٧٥١	٥,٧٨٠	٥,١٩٤	استهلاك
٥١,٩٠٠	٥٢,٤٠٥	٢٧,٢٦١	٢٧,٥٨٣	مصروفات تشغيلية أخرى
<u>١٤٩,٣٥٢</u>	<u>١٥٢,٥٩٣</u>	<u>٧٦,١١٧</u>	<u>٧٧,٤٩٠</u>	المصروفات التشغيلية
٣١٢,٥٤٤	٣٢٩,٠٢٥	١٤٦,٨٩٨	١٥٤,٤٦١	الربح قبل الضرائب
٢٣,٧٨٨	٢٥,٣٥٨	١٢,٢٩٧	١٣,٦٦٢	مصروف ضريبي
<u>٢٨٨,٧٥٦</u>	<u>٣٠٣,٦٦٧</u>	<u>١٣٤,٦٠١</u>	<u>١٤٠,٧٩٩</u>	صافي الربح للفترة
٢٦,٢٥٠	٢٥,٢٩٨	٨,٦٥٥	٩,٦١٣	صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
<u>٢٦٢,٥٠٦</u>	<u>٢٧٨,٣٦٩</u>	<u>١٢٥,٩٤٦</u>	<u>١٣١,١٨٦</u>	صافي الربح العائد إلى ملاك البنك
٤,٢	٤,٣	٢,٠	٢,٠	نصيب أرباح السهم العائد إلى ملاك البنك للفترة: النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (سنتت أمريكية)
<u>٤,٢</u>	<u>٤,٣</u>	<u>٢,٠</u>	<u>٢,٠</u>	٤

حمد مشاري الحميضي
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل
للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٨٨,٧٥٦	٣٠٣,٦٦٧	١٣٤,٦٠١	١٤٠,٧٩٩	صافي الربح للفترة
				الدخل الشامل الأخر
				البنود التي أن يتم إعادة تصنيفها إلى القائمة
				الموحدة للدخل
				صافي التغيرات في القيمة المعادلة للموجودات المالية
				المقابلة بالقيمة المعادلة ضمن الدخل الشامل
				الأخر
(٨٧٥)	٢,٥٩٤	٢,٩٢٨	(١,٥١٤)	صافي التغير في احتياطي صندوق التقاعد
(٤,٦٩٢)	٨,٣٥٥	(١,٢٣٢)	٨,٤٤٦	صافي التغيرات في احتياطي إعادة تقييم المقارنات
-	(٢,٢٣٩)	-	(٥٥١)	من بيع المقارنات
				البنود التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة
				الموحدة للدخل
				تعديلات تحويل صلات أجنبية
(١٠,٧٨٤)	(٧١,٥٨٥)	(١٠,١٠٣)	(٦,٤٥٨)	صافي التغيرات في القيمة المعادلة لتحركات
				التدفقات النقدية
(١١,٨٦٦)	٦,١٣٨	(١٢,٨٦٠)	٧,٥٨٣	الدخل الشامل الأخر للفترة
(٢٨,٢١٧)	(٥٦,٧٣٧)	(٢١,٢٦٧)	٧,٥٠٦	مجموع الدخل الشامل للفترة
٢٦٠,٥٣٩	٢٤٦,٩٣٠	١١٣,٣٣٤	١٤٨,٣٠٥	مجموع الدخل الشامل المائد إلى حقوق غير
				مسيطر
٢٧,٦٢٧	١٢,٩٩٣	٧,٢٥٩	٨,٦٩٨	مجموع الدخل الشامل المائد إلى ملاك البنك
٢٣٢,٩١٢	٢٣٣,٩٣٧	١٠٦,٠٧٥	١٣٩,٦٠٧	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

(مناقشة)	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	ايضاح
	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٨٩٧,٠٩٩	٦٤٩,٢١٢	
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	٢,٣١٦,٨٤١	٢,٦١١,٠٨٥	
ودائع لدى بنوك	٣,١٢٨,٦٤٨	٣,٨٢٣,٥١٧	
قروض وسلف	١٨,٥٧٢,٠٥٦	١٨,٤٦٤,٥٣٦	
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٥,٧٥٥,٢١٩	٥,٧٧١,٩٠٢	
استثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك	٣٠٢,١٥٠	٢٨٨,٣١٥	
استثمارات عقارية	٢٤١,٨٥٧	٢٥٤,٤٩٠	
ممتلكات ومعدات	٢٣٣,٧٤٣	٢٦٧,٠٠٢	
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	٧٠٣,٦٦٦	٦٧٢,٨٩٠	
الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة	٥٩٥,٠٨٤	٦٤١,٩٣٩	
مجموع الموجودات	٣٢,٧٤٦,٣٦٣	٣٣,٤٤٤,٨٨٨	
المطلوبات والحقوق			
المطلوبات			
ودائع من بنوك	٤,٨٥١,٥٦٨	٤,٤٩٩,٦٧٢	
إقراضات بموجب إتفاقيات إعادة شراء	٢٠٧,٥٨٢	٩٠١,٥٩٠	
ودائع العملاء	٢٢,٤٥١,٥٩١	٢٣,٠٠٦,٧٦٨	
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	٨٤٤,٦٦٨	٨٥٤,٩٩٣	
مطلوبات ثقتوية	٢٧٣,٠٧٥	٣٥١,٦٤٦	١٠
مجموع المطلوبات	٢٨,٦٢٨,٤٨٤	٢٩,٦١٤,٦٦٩	
الحقوق			
رأس المال - الأسهم العادية	١,٦٠٦,٩٩٥	١,٥٣٠,٤٧١	
أسهم خزانة	(٧,٣٠٩)	(٣,٩٩٧)	
أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	٤٠٠,٠٠٠	-	١١
إحتياطيات	١,٦٧١,٩٧٣	١,٨٦٤,٤٠٠	
الحقوق العائدة إلى ملاك البنك والأوراق الرأسمالية الصادرة	٣,٦٧١,٦٥٩	٣,٣٩٠,٨٧٤	
حقوق غير مسيطرة	٤٤٦,٢٢٠	٤٣٩,٣٤٥	
مجموع الحقوق	٤,١١٧,٨٧٩	٣,٨٣٠,٢١٩	
مجموع المطلوبات والحقوق	٣٢,٧٤٦,٣٦٣	٣٣,٤٤٤,٨٨٨	

حمد مشاري الحميضي
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

اللقائمة المرحلية للموحدة المختصرة للتدفقات النقدية
لمدة شهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

المدة لشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٤	٢٠١٥	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٣٢,٨٨٠	٧٦٦,٦٨٥	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
١٤٨,٨٧٤	٦٥,٦٥٨	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
(١٤٨,٠٧٣)	(١٤,٩٨٦)	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
(١٠,٧٨٤)	(٤٣,٨٠٥)	تأثير تقلب أسعار العملات على النقد وما في حكمه
٢٢,٨٩٧	٧٧٣,٥٥٢	الزيادة في النقد وما في حكمه
٤,١٧٤,٧٠٦	٣,٤٢٣,٣٧٥	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٤,١٩٧,٦٠٣	٤,١٩٦,٩٢٧	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو
٤٨٨,٠٤٧	٤٢٦,١٠٩	يشتمل على:
٣,٧٠٩,٥٥٦	٣,٧٧٠,٨١٨	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، باستثناء ودائع الاحتياطي الإجباري
٤,١٩٧,٦٠٣	٤,١٩٦,٩٢٧	ودائع لدى بنوك بتواريخ إستحقاق أصابة لفترة ثلاثة أشهر أو أقل

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

البنك الأهلي للاتحاد ش.م.ب.
الفترة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر
للسنة المنتهية في 30 يونيو 2015 (مرددة)

المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه	
المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه	
المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه		المدة في ملكه	
٢,٨٢٠,٢١٩	٢٢٩,٢٢٥	١,٨١٤,٤٠٠	(١٥٢,٩٥٧)	٧٧١,٤٥٦	٢٨٢,٢٥٧	٢٤١,٠١٧	٧١٩,٤٨١	-	(٢,٩٩٧)	١,٥٢٠,٤٧١	٢٠١٤ ديسمبر								
(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	٢٠١٤								
(٢,٢١٢)	-	(٧٦,٥٢٤)	-	-	(٧٦,٥٢٤)	-	-	-	-	(٢,٢١٢)									
(٧٦,١٧٩)	-	(٧٦,١٧٩)	-	-	(٧٦,١٧٩)	-	-	-	-	-									
١,٨١٨	-	١,٨١٨	-	-	١,٨١٨	-	-	-	-	-									
٤٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	٤٠٠,٠٠٠	-	-	-	-									
(٢,٩٧١)	-	(٢,٩٧١)	-	-	(٢,٩٧١)	-	-	-	-	-									
(٣٧٠,٢١٩)	-	(٣٧٠,٢١٩)	-	(٣٧٠,٢١٩)	١٨٢	-	-	-	-	-									
(١٥,٧٠٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
٩,٥٨٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
١,٠٦١	-	١,٠٦١	-	-	-	-	-	-	-	-									
٢٤٦,٩٢٠	١٢,٩٩٢	٢٢٢,٢٣٧	(٤٤,٤٢٦)	-	٢٧٨,٢٦٩	-	-	-	-	-									
٤,١١٧,٨٧٩	٤٤٦,٢٢٠	١,٢٧١,١٢٢	(١٩٧,٢٧٨)	-	٨,٠٥,٧٥٢	٢٤٤,٠٦٧	٧١٩,٤٨١	٤٠٠,٠٠٠	(٧,٢٠٩)	١,٦٠٦,٩٩٥	٢٠١٥ يناير								

تمثل الإيجادات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً من ملكه المملوك للمرحلة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

الميزان المالي الموحّد بين ج.م.ب.ب.
للإدارة المحلية المرحلة المتفرّقات في الحقوق
للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مرددين)

صافي في ملكه		صافي في ملكه		صافي في ملكه		صافي في ملكه		صافي في ملكه		صافي في ملكه		صافي في ملكه		صافي في ملكه		صافي في ملكه		صافي في ملكه	
الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية	الميزانية
٢,٥٦٥,١٠٣	(١١٦,٦٣٩)	١,٧٨١,١١١	(٥٠,٦٣٦)	٧٥٥,٧١٢	٥٩٢,٠٠١	٢٩٥,٨١٤	٤٤٨,١٩٩	١٢,٥٠٠	(٢٠,٧١٠)	١,٤١٥,٥٧٠	٢٠١٢	١٢,٧٨١	٧١,٤٢٨	١٢,٥٠٠	١٢,٧٨١	١٢,٧٨١	١٢,٧٨١	١٢,٧٨١	١٢,٧٨١
(٣,٦١٧)	-	(٣,٦١٧)	-	(٣,٦١٧)	-	(٣,٦١٧)	-	-	-	-	٢٠١٣	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	-	-	-	-	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	(٧١,٤٦٨)	-	(٧١,٤٦٨)	-	(٧١,٤٦٨)	-	-	-	-	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢٥١,٤٩٩)	-	(١,٦٨١)	-	(٢٥١,٤٩٩)	-	(٢٥١,٤٩٩)	-	-	-	-	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢٠,٥٥٩)	-	(٢٥١,٤٩٩)	-	(٢٥١,٤٩٩)	-	(٢٥١,٤٩٩)	-	-	-	-	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-
٧,١٦٦	-	٧,١٦٦	-	٧,١٦٦	-	٧,١٦٦	-	-	-	-	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٧,٠٨١	-	٣,٢٧٦	-	٣,٢٧٦	-	٣,٢٧٦	-	-	-	-	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-
٢١,٥٢٩	٢٧,٦٦٧	٢٢٦,٩١٢	(٢٩,٥٩٤)	-	٧٢,٥٠١	-	-	-	-	-	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٥٧٨,١٩١	٤٢٢,٠٠٠	١,٦٥٤,٤٢٢	(٧١,٢١٩)	-	٧٨٢,٠٢٩	٢٩٥,٨١٤	٦٦١,٨٨٨	-	-	١,٥٠٠,٨١٩	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-	-	-

تمتلك الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٢ جزءاً من هذه التقارير المالية المرحلة الموحدة للفترة:

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

بيانات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يوليو ٢٠١٥ (مراجعة)

١ معلومات الشركة

تأسست الشركة الأم، البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (البنك) في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحريية مقفلة بتاريخ ٣١ مايو ٢٠٠٠ وتغيرت في ١٢ يوليو ٢٠٠٠ إلى شركة مساهمة بحريية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٦ لسنة ٢٠٠٠. يزاول البنك وشركته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") الأعمال المصرفية للأفراد والأصول المصرفية التجارية والخدمات المصرفية الإسلامية والاستثمارية وخدمات إدارة الأموال المالية والخدمات المصرفية الخاصة من خلال ١٠٤ فرعاً، كما في ٣٠ يوليو ٢٠١٥، في مملكة البحرين (٢١ فرعاً) ودولة الكويت (٣٧ فرعاً) وجمهورية مصر العربية (٣٥ فرعاً) وجمهورية العراق (١٠ فروع) والمملكة المتحدة (فرع واحد). وكذلك يزاول البنك عملياته في سلطنة عمان (٢٠ فرعاً) وليبيا (١٢ فرعاً) من خلال شركته اللازمة مع إجمالي شبكة من ٣٢ فرعاً كما في ٣٠ يوليو ٢٠١٥.

٢ أسس الإعداد والميوليات المحاسبية

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك والمجموعة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بـ "التقارير المالية المرحلية" ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤").

إن الميوليات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، باستثناء تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي أصبحت إلزامية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥ والتي تنطبق على المجموعة كالتالي:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (المعدل) المتعلق بخطط المزايا الممنحة لمساهمات الموظفين
- التصحيحات السنوية على دورة ٢٠١٠ - ٢٠١٢ (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ المتعلق بمفوعات على أسس الأسهم والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالتطاعفت التشغيلية ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق بالحقوق والآلات والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ المتعلق بالموجودات غير الملموسة)
- التصحيحات السنوية على دورة ٢٠١١ - ٢٠١٣ (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ المتعلق بقياس القيمة العادلة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠ المتعلق بالاستثمارات العقارية)

إن التعديلات التي أدخلت على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المذكورة أعلاه والتي هي إلزامية للفترة المحاسبية السنوية المنتهية من ١ يناير ٢٠١٥ ليس لها أي تأثير جوهري على السياسات المحاسبية أو للمركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يوليو ٢٠١٥ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٤ أغسطس ٢٠١٥.

٣ دخل تشغيلي آخر

ويتضمن الدخل التشغيلي الأخر على دخل إجمالي ٨,٥٠٨ ألف دولار أمريكي للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يوليو ٢٠١٥ (٣٠ يوليو ٢٠١٤: ٩,١٣١ ألف دولار أمريكي) وهو ذو طبيعة موسمية.

البنك الأهلي للمتحد ش.م.ب.
 أفضلحت حول التوائم المالية المرطوية الموحدة المقتصرة
 ٢٠ يونيو ٢٠١٥ (مرلجة)

٤ الربح للمهم العادي

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥
٢٦٢,٥٠٦	٢٧٨,٣٦٩	١٢٥,٩٤٦	١٣١,١٨٩
٦,٣٠٣	٦,٤٢٠	٦,٣٠٣	٦,٤٢٠
٤,٢	٤,٣	٢,٠	٢,٠
٦,٠٠٣	٦,٤٢٨		
-	٩,٤		

صافي الربح للفترة لعائد إلى ملك البنك لصاحب
 نصيب السهم الأصلي والمخفض في الأرباح
 (الف دولار أمريكي)

المتوسط المرجح للسهم العادية التتمة خلال الفترة
 المعدلة لأسهم المنحة (بالملايين)

النصيب الأصلي والمخفض للسهم في الأرباح
 (سنتات أمريكية)

أسهم عادية صادرة ومدفوعة بالكامل بقيمة اسمية
 قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم (بالملايين)

عدد أسهم الخزنة (بالملايين)

٥ التزامات محتملة

لدى المجموعة الإلتزامات المحتملة المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية التالية:

(معلقة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
١,٩٩١,١٥٩	٢,١٥٦,٣١٣
١٧٣,٤٣٠	١٤٠,٨٤٣
٩٢٢,٨٠٨	٨٩٣,٢١٩
٣,٠٨٧,٣٩٧	٣,١٩٠,٣٧٥

خطبات ضمان
 خطبات قبول
 إحتياجات مستندية

٦ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال ونسبة:

- الخدمات المصرفية للأفراد
- الخدمات المصرفية للشركات
- الخزلة والإستثمارات
- الخدمات المصرفية الخاصة

المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق للتدبيرية ودون شروط تضليلية. تحسب الفائدة على القطاعات كمدین / دلائن على أصل المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
 إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
 ٣٠ يوليو ٢٠١٥ (مراجعة)

٦ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

فيما يلي المعلومات القطاعية للفترة:

المجموع	خدمات مصرفية خاصة	الخدمات والامتيازات	خدمات مصرفية للشركات	خدمات مصرفية للأفراد	
الف	الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
					الفترة المنتهية في ٣٠ يوليو ٢٠١٥:
٣٩١,٧١٣	٢٤,٣١٤	١٢٤,١٨٥	١٦٢,٦٦٣	٨٠,٥٥١	صافي دخل التوائد
٨٥,١١١	١٥,٢٢٢	٥,٥٦٧	٤٦,٢٣٢	١٨,٠٩٠	رسوم وعمولات
١٥,٠٧٤	-	٤,٨٢٣	٥,٦٤١	٤,٦١٠	حصة البنك من ربح شركات
٣٧,٤٣٦	٤٠٨	٣٥,١٣٨	١,٤٥٦	٤٣٤	زبيلة ومشروع مشترك
٥٢٩,٣٣٤	٣٩,٩٤٤	١٦٩,٧١٣	٢١٥,٩٩٢	١٠٣,٦٨٥	دخل تشغيلي آخر
					الدخل التشغيلي
١٧,٧١٦	٧٣	٨٨١	٤٣,٩٥٨	٢,٨٥٤	صافي مخصصات الإضمحلال
٤٨١,٦١٨	٣٩,٩٢١	١٦٨,٨٣٢	١٧٢,٠٣٤	١٠٠,٨٣١	صافي الدخل التشغيلي
١٥٢,٥٩٣	١٨,٢٣١	٤٣,٥٧٦	٣٣,٥٧٢	٥٧,١١٤	المصرفيات التشغيلية
٣٢٩,٠٢٥	٢١,٥٩٠	١٢٥,٢٥٦	١٣٨,٤٦٢	٤٣,٧١٧	الربح قبل الضرائب
٢٥,٣٥٨					مصرف ضريبي
٣٠٣,٦٦٧					صافي الربح للفترة
٢٥,٢٩٨					مصنوع منه: حقوق غير مسيطرة
٢٧٨,٣٦٩					صافي الربح للعائد إلى ملاك البنك

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يوليو ٢٠١٥ (مراجعة)

٦ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

خدمات مصرفية للأفراد	خدمات مصرفية للشركات	الخزائنة والاستثمارات	خدمات مصرفية خاصة المجموع	البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
				للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ يوليو ٢٠١٤:
٧٢,٨٧٣	١٥٣,٧٥٩	١٢٩,٠٣٠	٢٦,٠٣٤	صافي دخل الفوائد
١٨,٩٦٣	٤٣,٠٢٦	٥,٠١١	١١,٤٦٠	رسوم وعمولات
٣,٠١٤	٤,٧٧٦	٤,٦٩٣	-	حصة البنك من ربح شركات زبيلة ومشروع مشترك
٤٠٢	٤,٧٣٥	٤٦,٥٤٠	٢١٤	دخل تشغيلي آخر
٩٥,٢٥٢	٢٠٦,٢٩٦	١٨٥,٢٧٤	٣٧,٧٠٨	الدخل التشغيلي
٣,٦٠٥	٥٢,٢٩٤	٤,٢٠٠	٢,٥٣٥	صافي مخصصات الإضعاف
٩١,٦٤٧	١٥٤,٠٠٢	١٨١,٠٧٤	٣٥,١٧٣	صافي الدخل التشغيلي
٥٣,٢٩٨	٣١,٠٩٠	٤٥,٧٢٠	١٩,٢٤٤	المصروفات التشغيلية
٣٨,٣٤٩	١٢٢,٩١٢	١٣٥,٣٥٤	١٥,٩٢٩	الربح قبل الضرائب
				مصروف ضريبي
				صافي الربح للفترة
				مصنوع منه: حقوق غير مسيطر
				صافي الربح العائد إلى مالك البنك
				٢٦٢,٥٠٦

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

٧ التغيرات في الإحتياطيات الأخرى

مجموع الإحتياطيات الأخرى	التغيرات المترتبة على				إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم العملات	إحتياطي رأسمالي	
	إحتياطي صندوق التناهد	إحتياطي خطة شراء أسهم الموظفين	إحتياطي تحوط المشتقات النقدية	إحتياطي الفشل للأعمال الأخرى				
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
(١٥٣,٩٥٧)	(٤٦,٩٨٢)	٤,٦٦٢	(٢٥٠,٠٩١)	(٩,٦٨٩)	(١٢١,٩٦٦)	٣٧,٠٢٩	٨,٤٨٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
(٥٨,٦٨٠)	-	-	-	-	(٥٨,٤٤٧)	(٢٣٢)	-	تعديلات تحويل العملات
١,٥٠٤	-	-	١,٥٠٤	-	-	-	-	تحويلات إلى التهمة الموحدة للدخل
-	-	-	-	-	-	-	-	بيع أسهم خزنة
(٧٩,٩١١)	-	١,٠٦١	٤,٦٣٤	(٧٧,٦٠٦)	-	-	-	صافي تغيرات التهمة المعلقة خلال الفترة
٧٧,٣٦١	-	-	-	٧٩,١٧٩	-	(١,٨١٨)	-	تحويلات إلى الأرباح المؤقتة
-	-	-	-	-	-	-	-	تغيرات التهمة المعلقة في إحتياطي صندوق التناهد خلال الفترة
٨,٣٥٥	٨,٣٥٥	-	-	-	-	-	-	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
(١٩٧,٣٢٨)	(٣٨,٦٢٧)	٥,٣١٣	(١٨,٩٥٣)	(٨,١١٦)	(١٨٠,٤١٣)	٣٤,٩٧٨	٨,٤٨٠	
مجموع الإحتياطيات الأخرى	التغيرات المترتبة على				إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي إعادة تقييم العملات	إحتياطي رأسمالي	
إحتياطي صندوق التناهد	إحتياطي خطة شراء أسهم الموظفين	إحتياطي تحوط المشتقات النقدية	إحتياطي الفشل للأعمال الأخرى					
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
(٥٠,٢٣٣)	(٢٨,٧٢٧)	-	(٦,٠١٢)	٢٠,٤١٤	(٧٤,٥٠٧)	٣٦,٤٩٧	٢,١٠٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤
(٩,٩٧٢)	-	-	-	-	(٩,٩٧٢)	-	-	تعديلات تحويل العملات
٥٨٢	-	-	٥٨٢	-	-	-	-	تحويلات إلى التهمة الموحدة للدخل
٦,٣٧٦	-	-	-	-	-	-	٦,٣٧٦	بيع أسهم خزنة
(١٣,٣٨٠)	-	٢,١٣٦	(١٢,٤٤٨)	(٣,٠٦٤)	-	-	-	صافي تغيرات التهمة المعلقة خلال الفترة
-	-	-	-	-	-	-	-	تغيرات التهمة المعلقة في إحتياطي صندوق التناهد خلال الفترة
(٤,٦٩٢)	(٤,٦٩٢)	-	-	-	-	-	-	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
(٧١,٣١٩)	(٣٣,٤١٩)	٢,١٣٦	(١٧,٨٧٨)	١٧,٣٥٠	(٨٤,٤٧٩)	٣٦,٤٩٧	٨,٤٧٨	

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

٨ أساس للقيمة العادلة

يستثناء الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطلقة، فإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة. بلغت القيمة العادلة للإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطلقة ٥,٧٤٢,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٥,٦٤٦,١ مليون دولار أمريكي). وبلغت القيمة المدرجة لتلك الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة ٥,٦٨٠,٣ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٥,٦٠٥,٦ مليون دولار أمريكي).

إن المطلوبات المالية الأساسية للمجموعة هي المطلوبات الثانوية. إن القيم العادلة لهذه المطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمها المدرجة، حيث يتم إعادة تسعير هذه المطلوبات على فترات كل ثلاثة أو ستة أشهر، حسب بنود وشروط الأداة المالية والأولمات الناتجة المتقربة للبرق الحالية التي سيتم تطبيقها على الإقتراضات ذات توريغ إستحقاق مشابهة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتعديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تقنيات التقييم:-

المستوى ١: الأسعار الممثلة (غير المحملة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مخلفاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مخلفات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

٣١ يونيو ٢٠١٥

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع	
الآف	الآف	الآف	الآف	الآف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٥,٥٤٨	١٥٧,٩٢٧	٦٠,٢٧٥	٢٥٢,٧٥٠	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة
٢٤٧,٣٥٩	١٩,٣٢٨	-	٢٦٦,٦٨٧	موجودات مالية مشتقة
(١٨١,٢١٧)	(١١٤,٠١٥)	-	(٢٩٥,٢٣٢)	مطلوبات مالية مشتقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع	
الآف	الآف	الآف	الآف	الآف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥٢,٩٠٧	٢٥٧,٩٣٨	٦٧,٧٢٨	٣٧٨,٥٧٣	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة
١٦٢,٥٤٦	٥٦,٤٣٧	-	٢١٨,٩٨٣	موجودات مالية مشتقة
(١٠٠,٨٥٧)	(١٦٩,٥٢٧)	-	(٢٧٠,٣٨٤)	مطلوبات مالية مشتقة

خلال فترة السنة لشهر المتبقية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ و ٣٠ يونيو ٢٠١٤ لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣.

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

٩ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الإعتيادية في معاملات دون شروط تفضيالية مع مساهمين رئيسيين وشركات زميلة وأعضاء مجلس الإدارة والاطراف العليا وشركات تخضع لميطرة أو سيطرة مشتركة أو المتكثرة من قبل هذه الأطراف. تتميز جميع الترويض والسلف للأطراف ذات العلاقة بمتجدة وبدون مخصصات لخسائر قروض محتملة.

فيما يلي الدخل والمصروفات وأرصدة نهاية الفترة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المدرجة في القوائم المالية الموحدة :

٢٠١٥

الف دولار أمريكي				
المجموع	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا	شركات زميلة	مساهمين رئيسيين	
٤,٢٨٧	٣,٢١٤	١,٠٧٢	-	للمدة لشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
٢٦,٣٠٥	١٧	٣٥	٢٦,٢٥٢	دخل الفوائد
١,٩٨٢	٧٨	١,٩٠٤	-	مصروفات الفوائد
				رسوم وعمولات
٢٠٧,٢٤٠	-	٢٠٧,٢٤٠	-	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
١٥١,٩٧٧	١٥١,٩٧٧	-	-	ودائع لدى بنوك
٢٦,٧٥٣	-	٢٦,٧٥٣	-	قروض وسلف
٦,٣٩٥,٨٦٠	٢٩,٠٩٣	٦,٣٨٩	٦,٣٦٠,٣٧٨	ودائع من بنوك
٢٥٣,٥٦٣	-	-	٢٥٣,٥٦٣	ودائع العملاء
٨٧٠	-	٨٧٠	-	مطلوبات ثقوية
٢٦٩,١٣٦	١٣٣,٩٧٦	١٣٥,١٦٠	-	مطلوبات مالية مشتقة
				ارتباطات والتزامات محتملة

٢٠١٤

الف دولار أمريكي				
المجموع	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا	شركات زميلة	مساهمين رئيسيين	
٤,٣٠٩	٤,٠٤٠	٢٦٩	-	للمدة لشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
٢٣,٣٣٠	١٣٧	٨	٢٣,١٨٥	دخل الفوائد
٧٩٩	٢٦	٧٧٣	-	مصروفات الفوائد
				رسوم وعمولات
٤٤٨,٠٣٨	-	٤٤٨,٠٣٨	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٢٠١,٣١٥	٢٠١,٣١٥	-	-	ودائع لدى بنوك
١٥,٢٤١	-	١٥,٢٤١	-	قروض وسلف
٥,٦٧٣,٢٢٠	٤٥,٣٤٠	٧,٥٠١	٥,٦٢٠,٣٧٩	ودائع من بنوك
٢٦٤,٦١٤	-	-	٢٦٤,٦١٤	ودائع العملاء
٩٦	-	٩٦	-	مطلوبات ثقوية
٢٤٣,٥٥٦	١٧٨,٨١٨	٦٤,٧٣٨	-	موجودات مالية مشتقة
				ارتباطات والتزامات محتملة

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية للموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)

١٠ مطلوبات ثانوية

خلال السنة لشهر المتبقية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، قام البنك بإسترداد سندات ذات معدلات عتمة غير متراكمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ٢ بمبالغ متبقية مستحقة الدفع بجمالي ٦٧,٥ مليون دولار أمريكي وتحمل كويون بمعدل ١,٤٥% فوق معدل سعر الفائدة المتداول فيما بين البنوك في سوق لندن لمدة ثلاثة أشهر (لايبور)، وتسد على أساس ربع سنوي، وتتحقق بتاريخ ٢ ديسمبر ٢٠١٥.

١١ أوراق وأعمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

خلال السنة لشهر المتبقية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، تم البنك إصدار أوراق وأعمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ بقيمة إجمالية قدرها ٤٠٠ مليون دولار أمريكي وذلك تماثياً مع متطلبات بزل ٣. يتم إثبات هذه الأوراق المالية ضمن الحقوق في الميزانية الموحدة وسيتم احتساب الكويون المقابل لتلك الأوراق المالية كتوزيعات على الأرباح. تم ترحيل للمصروفات المتعلقة بهذا الإصدار مباشرة في الأرباح المبقية.

١٢ حدث ما بعد الميزانية

لاحقاً للنهاية القترية، قامت المجموعة بإستبعاد إستثمارها العقاري في بيكر ستريت - لندن بمقابل إجمالي قدره ٩١,٣ مليون جنيه إسترليني محققاً بذلك ربحاً إستثنائياً غير متكرراً بقيمة ٥١,٠ مليون جنيه إسترليني (أي ما يعادل ٧٨,٠ مليون دولار أمريكي)، سيتم تسجيلها في الربع الثالث من سنة ٢٠١٥.